



# MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.  
WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

Dyrekcja i Administracja Wydawnictwa: Ul. Królewska Nr. 5. Telefon: Centrala P. A. T. — 552-80. Redakcja i ekspedycja Ul. Miodowa Nr. 22. Telef. redakcji 11-44-05. Telef. ekspedycji 11-75-28. Kasa czynna od godz. 8 i pół do 1 po pld., w soboty do godz. 12 w pld. Konto czekowe w P.K.O.—730.

Oddziały „Monitora Polskiego”:

BIAŁYSTOK, Sienkiewicza 27, tel. 15-86; BIELSKO, śl., Trzeciego Maja 8, tel. 27-32; BYDGOSZCZ, Gdańska 95, tel. 15-74; GDANSK, Neugarten 27, tel. 240-79; GDYNIA, Świętojańska, Dom. P. A. M., tel. 17-20; GRUDZIĄDZ, Mickiewicza 26, tel. 304; KATOWICE, 3 Maja 23, tel. 565 i 1091; KRAKÓW, Mikołajska 32, tel. 10499 i 10500; LUBLIN, Kościuszki 3, tel. 16-57; LWÓW, Akademicka 15, tel. 20 i 45; ŁÓDŹ, Piotrkowska 125, tel. 101-11 i 115-24; ŁUCK, Piłsudskiego 14, tel. 222; POZNAŃ, Marcinowski 23, tel. 28-57 i 28-58; SOSNOWIEC, Sienkiewicza 13, tel. 11-99; STANISŁAWÓW, Szajnochy 4, tel. 287; TORUŃ, Szeroka 41, tel. 263; WILNO, Wileńska 14, tel. 674 i 1785.

## TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

### Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 327. Postanowienie Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 19 grudnia 1933 r. w sprawie nagród artystycznych ustanowionych przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

Poz. 328. Zarządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 18 grudnia 1933 r. o przymusowym wywłaszczeniu gruntów pod budowę odgałęzienia kolei elektrycznej użytku publicznego Warszawa — Grodzisk.

## DZIAŁ URZĘDOWY.

—oOo—

### Zarządzenia Władz Naczelnych.

—oOo—

327.

#### POSTANOWIENIE MINISTRA WYZNAŃ RELIGIJNYCH I OŚWIECENIA PUBLICZNEGO

z dnia 19 grudnia 1933 r.

w sprawie nagród artystycznych, ustanowionych przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

§ 1.

Ustanawiam cztery doroczne Nagrody Artystyczne, a mianowicie: dwie nagrody literackie, nagrodę muzyczną i nagrodę plastyczną; zarazem nadaję im statut, ogłoszony jako załącznik do niniejszego postanowienia.

§ 2.

Postanowienie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Równocześnie tracą moc obowiązującą: zarządzenie Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 20 grudnia 1928 r. w sprawie nagrody muzycznej Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego (Dz. Urz. Min. W. R. i O. P. z 1929 r. Nr. 1, poz. 4) i postanowienie Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 15 listopada 1932 r. w sprawie statutu nagrody muzycznej Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego (Dz. Urz. Min. W. R. i O. P. Nr. 8, poz. 102).

Minister Wyznań Religijnych  
i Oświecenia Publicznego:  
(—) J. Jędrzejewicz.

Załącznik do postanowienia Ministra W. R.  
i O. P. z dnia 19 grudnia 1933 r. (poz. 327)

#### STATUT

Nagród artystycznych, ustanowionych przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

§ 1.

Nagrody artystyczne ustanowione przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego noszą nazwy:

- 1) Nagroda Literacka Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego,
  - 2) Nagroda Polskiej Akademii Literatury dla Młodych,
  - 3) Nagroda Muzyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego,
  - 4) Nagroda Plastyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.
- Nagrody te udzielane są co rok.

#### Nagrody Literackie.

§ 2.

Nagroda Literacka Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego przyznawana jest wybitnemu żyjącemu pisarzowi polskiemu za całokształt działalności literackiej ze szczególnym uwzględnieniem tej działalności w ciągu ostatnie-

go pięciolecia. Nagroda ta nie może być dzielona. Nagroda przyznawana jest każdego roku w grudniu.

§ 3.

Nagroda Literacka Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego nie może być przyznana temu samemu pisarzowi po raz drugi.

§ 4.

W celu przyznania Nagrody Literackiej Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego zbiera się Sąd Konkursowy, składający się z pięciu członków, z których dwu powołuje Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, dwu deleguje Polska Akademia Literatury, jednego zaś Związek Zawodowy Literatów Polskich. Sąd Konkursowy przedstawia kandydata do Nagrody Literackiej Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego. W razie niezatwierdzenia wniosku Sądu Konkursowego przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, zostaje powołany nowy Sąd Konkursowy w odmiennym składzie.

Sąd Konkursowy obraduje według uchwalonego przez siebie regulaminu.

§ 5.

Nagroda Polskiej Akademii Literatury dla Młodych przyznawana jest za najwybitniejsze dzieło literackie, opublikowane czy to w książce, czy czasopiśmie, albo wystawione na scenie, w ciągu dwu poprzednich lat kalendarzowych. Wiek nagrodzonego autora nie może w chwili publikacji dzieła przekraczać lat 30-u. Za datę ogłoszenia książki uważa się dzień, w którym tytuł jej ukazał się w urzędowym wykazie druków Rzeczypospolitej Polskiej, za datę ogłoszenia w czasopiśmie — datę numeru, zawierającego koniec publikacji, za datę wystawienia sztuki scenicznej — dzień premiery.

Nagroda przyznawana jest każdego roku w styczniu.

§ 6.

Nagroda Polskiej Akademii Literatury dla Młodych nie może być przyznana członkowi Polskiej Akademii Literatury.

§ 7.

Nagroda Literacka Polskiej Akademii Literatury przyznawana jest przez zebranie Polskiej Akademii Literatury według regulaminu opracowanego przez Polską Akademię Literatury a zatwierdzonego przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

#### Nagroda Muzyczna.

§ 8.

Nagroda Muzyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego przyznawana jest wybitnemu żyjącemu artyście-muzykowi polskiemu za całokształt działalności artystycznej ze szczególnym uwzględnieniem tej działalności w ciągu ostatniego pięciolecia. Nagroda ta nie może być dzielona. Nagroda przyznawana jest każdego roku w lutym.

§ 9.

Nagroda Muzyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego nie może być przyznana temu samemu artyście-muzykowi po raz drugi.

§ 10.

W celu przyznania Nagrody Muzycznej Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego zbiera się Sąd Konkursowy, składający się z pięciu członków, z których dwu powołuje Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, jednego deleguje Państwowe Konserwatorium Muzyczne w Warszawie, jednego — Państwowe Konserwatorium Muzyczne w Poznaniu, jednego stowarzyszenie muzyczne, zaproszone przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego. Sąd Konkursowy przedstawia kandydata do Nagrody Ministrowi Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego do zatwierdzenia. W razie niezatwierdzenia wniosku Sądu Konkursowego, zostaje powołany nowy Sąd Konkursowy w odmiennym składzie.

Sąd Konkursowy obraduje według uchwalonego przez siebie regulaminu.

#### Nagroda Plastyczna.

§ 11.

Nagroda Plastyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego przyznawana jest wybitnemu żyjącemu artyście-plastykowi polskiemu w jakiegokolwiek dziedzinie sztuk plastycznych za całokształt działalności artystycznej ze szczególnym uwzględnieniem tej działalności w ciągu ostatniego pięciolecia. Nagroda ta nie może być dzielona. Nagroda przyznawana jest każdego roku w marcu.

§ 12.

Nagroda Plastyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego nie może być przyznana temu samemu artyście-plastykowi po raz drugi.

§ 13.

W celu przyznania Nagrody Plastycznej Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego zbiera się Sąd Konkursowy, składający się z pięciu członków, z których dwu powołuje Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, jednego deleguje Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie, jednego — Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie, jednego Wydział Sztuk Pięknych Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie. Sąd Konkursowy przedstawia kandydata do nagrody Ministrowi Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego do zatwierdzenia. W razie niezatwierdzenia wniosku Sądu Konkursowego przez Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, zostaje powołany nowy Sąd Konkursowy w odmiennym składzie.

Sąd Konkursowy obraduje według uchwalonego przez siebie regulaminu.

#### Postanowienia ogólne.

§ 14.

W razie zrzeczenia się którejkolwiek nagrody lub nieodebrania jej przez nagrodzonego w ciągu sześciu miesięcy, Sąd Konkursowy zbiera się powtórnie w celu przyznania nagrody innemu kandydatowi.

#### Wysokość nagród.

§ 15.

Wysokość nagród wyznacza każdorazowo Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z budżetu Ministerstwa. Pierwsze nagrody, które będą przyznawane na podstawie niniejszego postanowienia, wynoszą:

- 1) Nagroda Literacka Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego — 7.000 zł,
- 2) Nagroda Polskiej Akademii Literatury dla Młodych — 3.000 zł,
- 3) Nagroda Muzyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego — 7.000 zł,
- 4) Nagroda Plastyczna Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego — 7.000 zł.

—oOo—

328.

#### ZARZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 18 grudnia 1933 r.

o przymusowym wywłaszczeniu gruntów pod budowę odgałęzienia kolei elektrycznej użytku publicznego Warszawa — Grodzisk.

Na podstawie art. 1 i 2 dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. w przedmiocie przepisów tymczasowych o wywłaszczeniu przymusowym na użytek dróg żelaznych i innych dróg komunikacyjnych lądowych i wodnych oraz wszelkich urządzeń użyteczności publicznej (Dz. Pr. P. Nr. 14, poz. 162) i zgodnie z uchwałą Rady Ministrów z dnia 28 listopada 1933 r. zarządzam, co następuje:

§ 1.

Przymusowemu wywłaszczeniu na rzecz spółki akcyjnej „Elektryczne Koleje Dojazdowe” w Warszawie pod budowę odgałęzienia kolei elektrycznej użytku publicznego Warszawa — Grodzisk do Włoch, koncesjonowanego zarządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 10 maja 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 46, poz. 434), podlegają według planu wywłaszczenia, zatwierdzonego przez Ministerstwo Komunikacji dnia 20 lipca

1933 r., niżej wymienione grunty, położone we wsi Szczęśliwice oraz w kolonii Wiktoryn, w gminie Skorosze, w powiecie warszawskim, będące własnością osób niżej wymienionych, bądź osób, które je do dnia opisu nabędą:

Nr. parceli na planie	Nazwa księgi hipotecznej lub Nr. tabeli likwidacyjnej	Imię i nazwisko właściciela gruntu	Obszar gruntu podlegający wyłączeniu w m <sup>2</sup>
3	13	Wieś Szczęśliwice. Sukc. Kazimierza Pawłowski i Janina Pawłowska.	1161
6	„Osada Makowszczyzna”	Kolonja Wiktoryn. Stefan, Jan syn Jana, Feliks, Roman, Eugenjusz i Bolesław Makowscy, suk. Mateusza Makowskiego oraz suk. Elżbiety Łachowskiej	3461
7	„Osada Wiktoryn Nr. 7”	Katarzyna Szeller i suk. Franciszka Szellera.	1829
8	„Kolonja Wiktoryn”	Sukc. Fryderyka Rappa.	617
9	„Kolonja Szellerówka”	Sukc. Wojciecha Szellera, Władysław Ciarka i Konstanty Szeller.	190

§ 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej:  
(—) **I. Mościcki.**  
Prezes Rady Ministrów:  
(—) **J. Jędrzejewicz.**  
Minister Komunikacji:  
(—) **M. Butkiewicz.**

**DZIAŁ NIEURZĘDOWY.**

—oOo—

**Z Kancelarii**

**P. Prezydenta Rzeczypospolitej.**

Szeł Kancelarii Cywilnej Pana Prezydenta Rzeczypospolitej zawiadamia, iż Pan Prezydent Rzeczypospolitej przyjmować będzie życzenia noworoczne w dniu 1 stycznia na Zamku Królewskim. Karty wstępu wydawać będzie Kancelaria Cywilna od dnia 29 do 30 grudnia włącznie w godzinach urzędowych.

—oOo—

**Z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.**

W Ministerstwie Spraw Wewnętrznych odbyła się pod przewodnictwem inż. Z. Rudolfa, kierownika referatu techniczno - sanitarnego, konferencja w sprawie ujednostajnienia prac nad statystyką wodociągów i kanalizacji w Polsce. W konferencji wzięli udział przedstawiciele Głównego Urzędu Statystycznego, dep. techniczno - budowlanego i samorządowego M. S. W., Związku Miast Polskich, Państw. Szkoły Hygieny, Polskiego Inst. Wodociągowo - Kanalizacyjnego, Zrzeszenia Gazowników i Wod. Polskich i Zw. Gosp. Gazowni i Zakł. Wodoc. w Państwie Polskim. Omówiono ujednostajnienie całej akcji statystycznej wodociągowo - kanalizacyjnej w Państwie i powołano do życia stałą komisję statystyczną, skupiającą najbardziej zainteresowane czynniki urzędowe i społeczne. Wspomniana komisja zajmie się ustaleniem zapatrywań co do zasadniczej formy statystyki, co do celu, jakiemu winna służyć, opieki nad stałym aktualizowaniem zebranych materiałów i wreszcie sposobu publikowania opracowanych tabel i prac statystycznych.

—oOo—

**Z Ministerstwa Spraw Zagranicznych.**

W związku z katastrofą kolejową pod Paryżem P. Minister Spraw Zagranicznych J. Beck wysłał na ręce ministra spraw zagranicznych Francji p. Paul Boncoura depezę treści następującej:

„Głęboko wzruszony wiadomością o strasznej katastrofie, która spowodowała tyle ofiar, proszę o przyjęcie wyrazów żalu i współczucia w imieniu Rządu Polskiego. (—) Beck”.

—oOo—

**Z Ministerstwa Skarbu.**

W środę dn. 27 b. m. o godzinie 12-ej w dużej sali konferencyjnej Ministerstwa Skarbu odbyło się w obecności Komisji Rządowej publiczne sprawdzanie oraz wyspanie do koła losowań zwiłków z numerami bonów Funduszu Inwestycyjnego. Przed wrzuceniem zwiłków do koła każda z obecnych na sali osób miała możliwość sprawdzenia dowolnego numeru. Po wyspaniu zwiłków do koła zostało ono zapieczętowane przez Komisję Rządową.

Pierwsze publiczne losowanie odbędzie się w tejże sali dziś, t. j. w czwartek, o godz. 14.30.

—oOo—

**Z Ministerstwa Przemysłu i Handlu.**

P. Minister Przemysłu i Handlu dr. Ferdynand Zarzycki wyjechał na tygodniowy urlop wypoczynkowy. Na czas nieobecności P. Ministra kierownictwo Ministerstwem objął dr. Franciszek Doleżał.

—oOo—

**Z Banku Polskiego.**

W ciągu drugiej dekady zapas złota powiększył się o 434 tys. zł do 474,8 milj. zł, wzrósł również o 280 tys. zł do 86,3 milj. zł stan pieniędzy zagranicznych i dewiz.

Suma wykorzystanych kredytów zmniejszyła się o 7,2 milj. zł do 780,0 milj. zł, przyczem portfel wekslowy zmalał o 2,8 milj. zł do 662,9 milj. zł, a pożyczki zabezpieczone zastawami — o 5,0 milj. zł do 70,9 milj. zł; stan zdyskontowanych biletów skarbowych wzrósł nieznacznie do 46,2 milj. zł.

Zapas polskich monet srebrnych i bilonu uległ zmniejszeniu o 0,8 milj. zł do 48,2 milj. zł.

Pozycja „inne aktywa” wzrosła o 3,2 milj. zł do 146,5 milj. zł, natomiast pozycja „inne pasywa” obniżyła się o 3,7 milj. zł do 276,7 milj. zł.

Natychmiast płatne zobowiązania powiększyły się o 21,4 milj. zł do 246,1 milj. zł.

Obieg biletów bankowych — w wyniku wyżej omówionych zmian — zmniejszył się o 21,8 milj. zł do 965,3 milj. zł.

Pokrycie złotem wzrosło nieznacznie z 42,67% do 42,72%, przekraczając normę statutową o przeszło 12 punktów.

Stopa dyskontowa 5%, zastawowa — 6%.

**P. Marszałek J. Piłsudski w Wilnie.**

Wczoraj o godz. 18.40 pociągiem osobowym z Warszawy przybył do Wilna P. Marszałek Piłsudski w towarzystwie dr. Wołczyńskiego i adjutanta.

P. Marszałka witali na dworcu: p. wojewoda Jaszczolt, rektor Uniwersytetu b. Min. Staniewicz, dyrektor kolei Falkowski, szereg wyższych wojskowych na czele z pułk. Kowalskim, prezydent miasta Maleszewski i inni.

P. Marszałek zamieszkał w pałacu reprezentacyjnym Rzeczypospolitej.

**CEDUŁA URZĘDOWA**

**Giełdy Pieniężnej w Warszawie**

Nr. 282

dnia 27 grudnia 1933 roku.

Notowania w złotych.

W a l u t y .

a) Bilety bankowe: nie notowano.

b) Czeki i wpłaty.

Belgia 123,70 — 124,01 — 123,39. Gdańsk 173,23 — 173,66 — 172,80. Holandia 357,75 — 358,65 — 356,85. Londyn 29,10 — 29,24 — 28,96. New-York 5,68½ — 5,72 — 5,65. New-York telegr. 5,69½ — 5,73 — 5,66. Oslo 146,50 — 147,25 — 145,75. Paryż 34,87 — 34,96 — 34,78. Praga 26,43 — 26,49 — 26,37. Sztokholm 150,40 — 151,15 — 149,65. Szwajcaria 172,10 — 172,53 — 171,67. Włochy 46,75 — 46,87 — 46,63.

Kurs urzędowy 1 grama czystego złota = 5,9244 zł.

Papiery procentowe.

L Papiery Państwowe.

a) premjowa.

W złotych za jedną sztukę.

3% Prem. Poż. Budowlana Ser. I 38,80 — 39,00.  
4% Prem. Poż. Dolarowa Ser. III 49,75 — 49,80.  
4% Prem. Poż. Inwestycyjna 105,00.  
4% Prem. Poż. Inwestycyjna serie 108,00.

b) inne.

w procentach nominalu

7% Pożyczka Stabil 1927 r. 55,38 — 56,00 — 55,88.

II. Listy Zast. i Obl. Banków.

a) państwowych.

77% L. Z. Państwowe Banku Rolnego 83,25.  
8% L. Z. Państwowe Banku Rolnego 94,00.  
7% L. Z. Banku Gospodarstwa Krajowego II em. 83,25.  
8% L. Z. Banku Gospodarstwa Krajowego I em. 94,00.  
7% Oblig. Kom. Banku Gosp. Krajowego II em. 83,25.  
8% Oblig. Kom. Banku Gosp. Krajowego I em. 94,00.  
8% Oblig. Bud. Banku Gosp. Krajowego I em. 93,00.

b) innych.

5% Obl. konw. Pol. Banku Komunalnego II em. 73,00.  
5% Obl. konw. Pol. Banku Komunalnego III em. 81,00.  
8% Obl. konw. Pol. Banku Komunalnego IV em. 81,00.

III. L. Z. i Obl. Tow. Kredytowych.

b) Tow. Kredyt. Ziemskich.

4½% L. Z. Tow. Kred. Ziemsk. w Warsz. 46,50 — 46,75.  
7% L. Z. Tow. Kred. Ziemsk. w Warsz. 1928 r. 38,25.

c) Tow. Kredyt. Miejskich.

8% L. Z. Tow. Kred. m. Warszawy 50,00 — 51,50.  
10% L. Z. Tow. Kred. m. Lublina 39,50.

Akcje notowane w złotych za 1 akcję.

Bank Polski 82,75. Bank Zw. Sp. Zarob. w Poznaniu ser. C. Kijewski, Scholtze i S-ka I-II em. 9,75 — 9,50. Cukrownia „Ciechanów” Sp. Akc. Warsz. Tow. Fabryk Cukru I-II em. 17,25. H. Cegielski S. A. w Poznaniu seria C. „Lilpop, Rau & Loewenstein” I-II em. 10,35. Warsz. S. A. Bud. Parowozów III em. Zakłady Amunicyjne „Pociąg” im. zwykłe. Starachowickie Zakłady Górnicze.

Zamienniki obliczeniowe dla papierów wartościowych i wartości kuponu bieżącego w złotych w złocie z 1924 roku oraz w walutach obcych: 100 zł w zł z r. 1924 = 172,10 zł; 100 Fr. fr. = 35,30 zł; 100 Fr. szw. = 172,00 zł. 100 Guld. g. = 173,5 zł. 1 Funt szterl. = podług przeciętnego kursu transakcyjnego w czekach na Londyn z dnia transakcji.

Dla 7% Pożyczki Stabilizacyjnej z 1927 roku oraz 7% listów zastawnych Tow. Kredytowego Ziemskiego w Warszawie serii 1923 r.: 1 Dolar = 3,9 zł.

Dla pozostałych papierów wartościowych w walucie dolarowej: 1 Dolar = podług przeciętnego kursu transakcyjnego wypłaty telegraficznej na Nowy Jork z dnia transakcji.

■ Oznacza, że spółka akcyjna posiada akcje uprzywilejowane, nie dopuszczone do obrotów giełdowych.

\*) Z wyłączeniem transzy francuskiej.

**CEDUŁA URZĘDOWA  
Giełdy Zbożowo-Towarowej w Warszawie**

Nr. 243

z dnia 27 grudnia 1933 roku.

Ceny rozumieją się za 100 kilogramów, paritet wagowy Warszawa, w handlu hurtowym, w ładunkach wagonowych.

Nazwa towaru	Kursy ustalone na podstawie	
	cen giełdowych	cen rynkowych
Zyto standart I 700 g/l	od 14,25	do 14,75
Pszenica jara czerwona szklista 775 g/l	bez obrotów	
Pszenica dworska jednol. 742 g/l	20,50	21,00
Pszenica zbier. 731 g/l	20,00	20,50
Owies jednolity 468 g/l	13,00	13,25
Owies zbierany 438 g/l	12,25	12,75
Jęczmień na kaszę	13,25	13,50
Jęczmień browarny o wadze 684 g/l	15,00	15,50
Groch pol. jadal. z wor.	20,00	22,00
Groch Victoria z wor.	25,00	30,00
Rzepak zimowy	42,00	41,00
Rzepak zimowy	39,00	41,00
Rzepak le. ni.	41,00	43,00
Koniczyna czerwona surowa bez grubej kaniarki	180,00	190,00
Koniczyna czerwona gw. bez kaniarki o czyst. do 97%	180,00	200,00
Koniczyna biała surowa	70,00	80,00
Koniczyna biała bez kaniarki o czyst. do 97%	80,00	100,00
Mąka pszenna:		
I gat. „luksusowa” 45%	35,00	41,00
I „65%	31,00	35,00
II gat. 20% po luksus.	25,00	31,00
III gat. „poślednia”	17,00	23,00
Mąka żytnia pyłkowa I gat. 65-55%	24,00	25,00
Mąka żytnia sit. II po 55%	17,50	18,50
Mąka żytnia razowa 95%	18,00	19,00
Ziemniaki fabryczne	4,00	4,25
Otręby pszenne szale	11,00	11,50
Otręby pszenne średnie	10,00	10,50
Otręby żytnie	9,25	9,75
Kuchy lniane	18,50	19,00
Kuchy rzepakowe	14,50	15,00
Kuchy słonecznikowe 42 — 44%	18,25	18,75
Seradela podwójnie czyszczona	11,00	12,00
Mak niebieski z workiem	50,00	55,00
Łubin niebieski	6,00	6,50
Łubin żółty	11,00	12,00
Peluszka	13,50	14,00
Wyka	13,50	14,50
Siemię lniane basis 99% z workiem	38,00	39,00
Sruta sojowa 45% z wor.	23,00	24,00
Proso	bez obrotów	
Gryka	„	

Obroty 2601 tonn. w tem żyta 1695 tonn. Uspokojenie spokojne.